## No. 2889. Multilateral

CONVENTION FOR THE PROTECTION OF HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS. ROME, 4 NOVEMBER 1950 [*United Nations, Treaty Series, vol. 213, I-2889.*]

PROTOCOL NO. 16 TO THE CONVENTION FOR THE PROTECTION OF HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS. STRASBOURG, 2 OCTOBER 2013 [*United Nations, Treaty Series, vol. 3262, A-2889.*]

*RATIFICATION (WITH DECLARATION)*[*]

**Bosnia and Herzegovina**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 March 2021*

*Date of effect: 1 July 2021*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 22 January 2025*

[*]*No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*Declaration:*

[*]*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

## Nº 2889. Multilatéral

CONVENTION DE SAUVEGARDE DES DROITS DE L'HOMME ET DES LIBERTÉS FONDAMENTALES. ROME, 4 NOVEMBRE 1950 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 213, I-2889.*]

PROTOCOLE N° 16 À LA CONVENTION DE SAUVEGARDE DES DROITS DE L'HOMME ET DES LIBERTÉS FONDAMENTALES. STRASBOURG, 2 OCTOBRE 2013 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 3262, A-2889.*]

*RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)*[*]

**Bosnie-Herzégovine**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 mars 2021*

*Date de prise d'effet : 1er juillet 2021*

*Enregistrement au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 22 janvier 2025*

[*]*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

*Déclaration :*

[*]*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ TEXT IN ENGLISH – TEXTE EN ANGLAIS ]

¨ The Constitutional Court of Bosnia and Herzegovina, the Court of Bosnia and Herzegovina, the Supreme Court of the Federation of Bosnia and Herzegovina, and the Supreme Court of Republika Srpska are the courts in Bosnia and Herzegovina who can request an advisory opinion of the European Court of the Human Rights, on questions of principle relating to the interpretation or application of the rights and freedoms defined in the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms or its Protocols. ¨

[TRANSLATION – TRADUCTION][1]

Conformément à l'article 10 du Protocole no 16 à la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, la Bosnie-Herzégovine déclare que

- la Cour constitutionnelle de Bosnie-Herzégovine ;
- la Cour de Bosnie-Herzégovine ;
- La Cour suprême de la Fédération de Bosnie-Herzégovine, et
- La Cour suprême de la Republika Srpska

sont les tribunaux de Bosnie-Herzégovine qui peuvent demander un avis consultatif à la Cour européenne des droits de l'homme, sur des questions de principe relatives à l'interprétation ou à l'application des droits et libertés définis par la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales ou ses Protocoles.

[1] Translation provided by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.